

ציטוטים מיוספוס על הרודיון \ דני הרמן

* על בסיס תרגום ל. אולמן

א. צורת המקום

"במרחק שישים ריס מירושלים בנה תל, מעשה ידי אדם, שצורתו צורת שד, וקרא גם לו בשם זה [הרודיון], אך עיטר אותו ביתר פאר. את ראש התל הקיף במגדלים עגולים, ועל השטח המוקף מגדלים אלה בנה ארמון מפואר מאד: לא רק מראה החדרים בפנים הארמון היה מרהיב ביופיו, אלא גם הקירות, הכרכובים והגגות בחוץ היו מעוטרים בעושר רב. בהוצאות עצומות הביא שפע של מים ממרחקים, ומכיוון שהתל היה גבוה למדי, על אף היותו מעשה ידי אדם, בנה בעליה לראשו מערכת מדרגות, מאתים במספר, משיש בוהק בלובנו. למרגלות התל בנה ארמונות נוספים, לאכסן בהם את רכושו ולארח בהם את ידידיו; וכך דמתה המצודה בכל אשר הכילה לעיר, אך שטחה לא עלה על שטח של ארמון." (מלחמת א כא י).

ב. תהלוכת קבורת הורדוס

"ארכלאוס לא החסיר שום פרט לתפארת הקבורה. הוא הוציא כל דבר ביקר מארמון המלך להובילם לכבוד המת: מיטת המת היתה כולה עשויה זהב טהור, משובצת באבנים טובות ופרוש עליה מרבד ארגמן רקום בשלל צבעים. על המרבד היתה מונחת גופת המת עטופה בארגמן, העטרה לראשו ועליה זר זהב, ולימינו שרביט המלוכה. סביב גופת המלך הלכו בני המלך וקרובי המשפחה הרבים, אחריהם שומרי הראש וגדוד התראקים, וגרמנים וגאלים, כולם חגורים את כלי נשקם, כערוכים למלחמה. לפניהם הלכו שאר אנשי הצבא על כלי נשקם, ובראשם מפקד הצבא וקציניו, ערוכים בסדר למופת, ואחריהם חמש מאות משרתים ועבדים משוחררים נושאי קטורת. גופת המלך הובלה למרחק מאתים ריס אל הרודיון ושם הוטמנה כמצוות המת. ובזה תמו דברי ימי הורדוס. (מלחמת א לג ח).

* 200 ריס הם 37 ק"מ, שהם כהמרחק בין יריחו להרודיון. אלא שבקדמוניות נמסר שהמרחק הוא 8 ריס. כאשר לא מצאו את הקבר אשל ובן נון הציעו לאתר את הקבר ו"הרודיון האחרת" בדוק, מעל יריחו!

ג. הרודיון במרד היהודי הגדול

מלחמת ד ט ט מלמד כי לאחר כיבוש ירושלים נותרו מצדה, הרודיון, ומכוור בידי היהודים. הללו נכבשו לאחר שנת 70. על כיבוש הרודיון יוספוס מוסר בקצרה: (לאחר כיבוש ירושלים) נשלח לוקילוס באסוס לארץ יהודה כלגאט, קיבל את הפיקוד על הצבא מידי קראליוס וטיליאנוס והשתלט על מבצר הרודיון ועל חיל המצב שבו. (מלחמת ז ו א).

מדברי יוספוס משתמע קרב קצר או אף הסכם (שמחוני אף מתרגם כי המבצר נכבש "בשלום" ..). העדות הארכיאולוגית מעידה על קרב של ממש.

A. Description of the Site

“And as he transmitted to eternity his family and friends, so did he not neglect a memorial for himself, but built a fortress upon a mountain towards Arabia, and named it from himself, Herodium and he called that hill that was of the shape of a woman's breast, and was sixty furlongs distant from Jerusalem, by the same name. He also bestowed much curious art upon it, with great ambition, and built round towers all about the top of it, and filled up the remaining space with the most costly palaces round about, insomuch that not only the sight of the inner apartments was splendid, but great wealth was laid out on the outward walls, and partitions, and roofs also. Besides this, he brought a mighty quantity of water from a great distance, and at vast charges, and raised an ascent to it of two hundred steps of the whitest marble, for the hill was itself moderately high, and entirely factitious. He also built other palaces about the roots of the hill, sufficient to receive the furniture that was put into them, with his friends also, insomuch that, on account of its containing all necessaries, the fortress might seem to be a city, but, by the bounds it had, a palace only.” (Wars 1 21 10)

B. Herod's funeral

“..and Archelaus omitted nothing of magnificence therein, but brought out all the royal ornaments to augment the pomp of the deceased. There was a bier (=bed) all of gold, embroidered with precious stones, and a purple bed of various contexture, with the dead body upon it, covered with purple; and a diadem was put upon his head, and a crown of gold above it, and a sceptre in his right hand; and near to the bier were Herod's sons, and a multitude of his kindred; next to which came his guards, and the regiment of Thracians, the Germans. also and Gauls, all accounted as if they were going to war; but the rest of the army went foremost, armed, and following their captains and officers in a regular manner; after whom five hundred of his domestic servants and freed-men followed, with sweet spices in their hands: and the body was carried two hundred furlongs, to Herodium, where he had given order to be buried. And this shall suffice for the conclusion of the life of Herod.” (Wars 1 33 8)

C. Herodium During the Jewish Rebellion

“so that as now all the places were taken, excepting Herodlum, and Masada, and Macherus, which were in the possession of the robbers..”
(Wars 4 9 9)

“Now Lucilius Bassus was sent as legate into Judea, and there he received the army from Cerealis Vitellianus, and took that citadel which was in Herodium, together with the garrison that was in it..” (Wars 7 6 1)